

伊 広報 いせん No.331

全世帯配布 編集・発行 伊仙町役場 未来創生課 (情報発信コーナーデジタル版)
〒891-8293 鹿児島県大島郡伊仙町伊仙1842
TEL 0997(86)3111 (内線27) FAX 0997(86)2301
URL <http://www.town.isen.kagoshima.jp/>

2017年(平成29年)11月号

目次

- ◎鹿児島県市町村合同企画「鹿児島の魅力」… 2～3P
- ◎特集1「第58回伊仙町民体育祭」開催…………… 4～5P
- ◎特集2「子宝日本の町・伊仙町へ学習支援センターを」… 10P
- ◎お知らせコーナー・伊仙町商工会の窓…………… 14～23P
- ◎わか町のアイドル・戸籍の窓…………… 24P



HP専用QRコード
Facebook・youtube (動画)
でも、町の情報をお伝えして
います。
(Xperiaでも始めました)

健康長寿・子宝日本のまちの「第58回伊仙町民体育祭」

面瀬校区総合5連覇達成!!



青年男子1500m走大会新記録達成!!



町民が歓喜した!!



あつたらしか!!

鹿児島島の魚の魅力

最近、魚を食べましたか？
 食べた魚はサーモンやタイセイヨウサバといっ
 た輸入魚ばかりになっていませんか？
 それは実に、あつたらしか（もつたいたい）
 鹿児島島の魚は自慢の海に囲まれた「ご当地グル
 メ」。その魅力をお伝えします。

南北600キロにわたり、水深0
 際の干潟から1千メートルの深海まで多
 様な顔を持つ鹿児島島の海。内湾と
 外湾、砂地と岩地、黒潮や対馬暖
 流などさまざまな条件が組み合わ
 さって、多様な環境が生み出され、
 魚の種類も豊富です。

長年、鹿児島島の海や魚を調査・
 研究してきた鹿児島大学水産学
 部教授の大富潤さん(54)は「鹿
 児島の海の希少性・多様性を象
 徴するのが『ナミクダヒゲエビ』
 の存在。世界でも鹿児島湾(錦江
 湾)だけで水揚げが可能な深海性
 のエビで、漁獲対象になるくらい
 まとまって生息するのはここだけ
 です。これは桜島のおかげ。約
 3万年前の噴火で作られたカルデ
 ラが、半閉鎖的な内湾ながら水深
 237メートルという奇跡的な海を作り
 ました。これは本当に珍しくてす
 ごいこと。まさに私たちの財産で
 すね」と力を込めます。

「鹿児島」の魚の魅力

鹿児島島の海や川では、約300
 種類の魚などが水揚げされます。
 養殖で日本一のカンパチやブリの
 ほか、アユやニホンウナギといっ
 た川魚も豊富。その時期にしか味
 わえない、地元で獲れた魚(＝地
 魚)は魚屋の減少であまり目にし
 なくなりましたが、今なお魚市場



鹿児島大学
 水産学部水産学科
 大富潤 教授

1963年兵庫県生まれ。1991年3月東京大学大学院農学系研究科博士課程水産学専攻修了。著書に『九州発 食べる地魚図鑑』『魚食ファイル 旬を味わう』(南方新社)、『かごしま海の研究室だより』(南日本新聞社)などがある。現在食べた魚の種類は900種。1000種類制覇を目指している。

や物産館、移動販売などで購入できます。

これまで約900種の魚を食べてきた大富さんは、「鹿児島」の魚の魅力を強調します。

「以前、雑魚として捨てられていた小エビに『ヒメアマエビ』と名づけて売出したところ、関東でおいしさが認められ、1キロ、500円、アオリイカと同値程度で取引されるようになりました。安くてもいいとしても、知られていない『地魚』が多く眠っているんです。『地魚』はその時期にしか味わうことのできない『旬』のものも多くあります。もし料理店や市場で知らない魚を見掛けたら、ぜひ味わってみてほしいですね」

魚のたんぱく質とポテンシャル

魚はカルシウムやミネラル、ビタミン類といった栄養素の宝庫。

徳之島にも



たくさんの地魚がありますよ!

海に囲まれた私たちの「徳之島」にも、豊富な種類の地魚があります。

特に、島の人が好んで食べているのが、「ホタ」「赤マツ」「黒マツ」。そして、これからの季節に獲れる旬なものとして「ソデイカ」があります。

この機会に、皆さんもぜひ地元でしか獲れない新鮮な魚を食べてみませんか。

(取材協力：とくのしま漁業協同組合 様)



かごしまのさかな.com

鹿児島県漁業協同組合連合会

「かごしま旬のさかな」って知っていますか。魚のさばき方や漁師さんの食べ方、漁法など、魚に関する情報が満載。地魚を食べられるお店や直売店も紹介。まずは、のぞいてみては。

かごしまのさかな.com

検索



中でも注目されているのが人体に不可欠な「必須脂肪酸」のDHAとEPAです。体内で作ることができないため、常に食品から補給する必要があります。認知症予防や動脈硬化予防、脳の働きの促進など効果はさまざま。

「豊富な栄養素は魚の良さの一つ。食べることで以外でも魚は楽しめます。地魚を探しに県内を巡ったり、市場の体験ツアーや水族館に行ったり、親子で魚をさばいてみたり、旬の魚で季節を感じたり。そうすれば魚がもっと身近に感じられるかもしれませんよ」

魅力的な鹿児島島の魚。食べないなんてもったいない! まずは知ることから始めませんか。

かごしま魚市場ツアー

by 鹿児島県ホテル旅館組合青年部



鹿児島市中央卸売市場魚類市場で、遠洋、近海、沿岸の多様な魚や競りの様子を、間近に見学できる1時間程度の体験型ツアー。試食もあり、ガイドの解説もリアルで面白い。ツアー終了後は、魚市場で朝食を楽しむのもおすすめです。

●開催日時:11月末までの毎週土曜日 早期 7:00 (6:45 集合)

●参加料:大人 2,000円、小人 1,000円

◎申し込み・問い合わせ先

南薩観光G S E ☎ 099-298-9880

第58回伊仙町町民体育祭開催!

○絶好の秋晴れのなか、熱戦を繰り広げた町民体育祭

去る10月8日(日)、伊仙町総合グラウンドにおいて、「第58回伊仙町町民体育祭」が開催されました。当日は、絶好の秋晴れで、涼しい秋風が吹きぬける中、全8校区により熱戦が繰り広げられました。

今大会も、面縄校区の総合5連覇が懸るなかで、各校区が連覇阻止に向けて各種目で躍進するなど、終始気の抜けない戦いとなりましたが、最後は面縄校区のチームワークと負けん気で他の校区による猛追を振り切り、見事総合5連覇を達成しました。



また、個人部門においては、青年男子1,500m走で、伊仙校区の國島 毅(くにしま つよし)選手が4分26秒43の新記録達成に、会場が大きく沸き上がりました。

他にも、幼稚園児の遊戯や地域女性連絡協議会によるマッスゲームなどで大会に華を添え、陸上種目以外に楽しいプログラム盛りだくさんで、老若男女問わず、全ての参加者が「スポーツの秋」を存分に満喫されていました。

今回、「第58回伊仙町町民体育祭」開催に伴い、選手編成やご声援を送って頂いた皆様方に、心から感謝申し上げます。

「集落一丸・校区一丸町民総活躍の町づくり」

「子宝日本一!夢と希望に溢れる青少年の育成!」



喜念校区



面縄校区



伊仙校区



鹿浦校区



馬根校区



阿権校区



犬田布校区



糸木名校区

□第58回町民体育祭総合順位

- 1位: 面縄校区 (809点) ※5連覇
- 2位: 喜念校区 (775点) 前年3位
- 3位: 鹿浦校区 (746点) 前年4位
- 4位: 犬田布校区 (735点) 前年2位
- 5位: 伊仙校区 (730点) 前年6位
- 6位: 阿権校区 (663点) 前年5位
- 7位: 糸木名校区 (595点) 前年8位
- 8位: 馬根校区 (594点) 前年7位

□個人記録: 青年1,500m走 4分26秒43 (大会新記録) 國島 毅 選手 (伊仙校区)

スポーツの輪 絆を深めて 明日の伊仙町を築こう!



ご協力頂きました皆さんに心から感謝申し上げます。
来年もよろしくお願ひ致します。

クイズに答えて 郷土愛を深めよう!



徳之島クイズ

作成・提供元 鹿児島県大島支庁徳之島事務所

鹿児島県大島支庁の若手職員による育成プログラム「若手職員育成プログラム2017」の一環で作成された「109(とく)の島クイズ」。

4回目となる今回は、以下の問題を出題します。正解は次号(1月号)に掲載しますが、是非とも徳之島クイズを通して、「郷土愛」を持って頂けたら幸いです。

★まずは、前回の答えあわせから!

<闘牛クイズ>

第9問 徳之島の闘牛は、いつの時代から始まったのでしょうか?

A. 江戸時代。伊仙町の町誌には、江戸時代には既に闘牛が行われていた記録があります。江戸時代の徳之島には、三大遊興日があり、その日は農作業を休み、老若男女が晴れ着を装い、酒肴を持ち寄って、闘牛・相撲・手踊りなどをして終日楽しんだようです。

<ノンジャンルクイズ>

第10問 トライアスロンIN徳之島大会が誕生した理由は何でしょうか?

A. 島にいながら、泳げない子が多かったから。徳之島で初めてトライアスロンが開催されたのは、昭和63(1988)年で、平成29年(2017)年6月で30回目となります。徳之島は海に囲まれています。当時、学校にプールがなかったため、泳げない児童が多かったそうです。そこで、当時の天城町企画課がトライアスロンのプロジェクトを立ちあげました。

今月号の問題

<長寿クイズ>

第11問

徳之島三町で、高齢化率が最も高いのは、何町でしょうか?



<文化・歴史クイズ>

第12問

徳之島の丁字路に「石敢當」という石碑や石標が設置されている所があります。これは、何のために設置されているのでしょうか。

平成29年度社会資本整備総合交付金 東伊仙西（大久保）団地新築工事地鎮祭



平成29年10月5日（木）午前、「東伊仙西団地」新築工事の着工に伴って、地鎮祭が東伊仙西集落の建設予定地で行われました。

地鎮祭には、大久保町長並びに議会議員をはじめ、町職員や施工業者などの関係者が参加し、工事の安全を祈り着工を祝いました。

大久保町長からは、「東伊仙西団地の建設にあたって、伊仙校区内においても児童生徒数の減少が著しい集落があり、同集落は住民の要望や学校側から意見を聞き、実現した」とあいさつされました。

なお、今回の東伊仙西団地は、来年2月27日完成予定で、入居日は同年4月1日から開始する予定です。

町民の皆様方におかれましては、工事期間内にご不便とご迷惑をおかけすることがあるかと存じますが、工期内完成に向けてご理解とご協力の程何卒よろしくお願い致します。



完成イメージ図

団地名称：東伊仙西団地（仮称） 完成予定日：平成30年2月27日 戸数：1棟6戸

未来創生課より町民の皆様へお知らせとお願いです。

9月26日未明から27日早朝にかけて発生した雷による影響で、インターネット回線の不通並びに「IP告知端末器（防災無線受信機）」の故障が、町内の一部世帯において発生し、現在「保守管理業務委託先」の徳之島ビジョン株式会社により復旧・取り替え作業を行っています。

しかしながら、現在IP告知器の在庫不足により、取り替えに6か月以上の期間を要することが想定されます。

町民の皆様におかれましては大変ご不便とご迷惑をおかけしますが、ご理解頂きますよう何卒よろしくお願いいたします。

なお、当課においては、高齢者独居世帯や身障者の方々がお住まいの世帯を優先的に設置するべく、一時借用が可能なIP告知器を探しております。

つきましては、集落内にある空き家などで借用可能なIP告知器がありましたら、下記までご連絡願います。なお、借用したIP告知器については、新たなIP告知器が納品され次第、返却いたしますので予めご了承願います。

（お問い合わせ先）

◎徳之島ビジョン株式会社（午前10時～午後6時）

コールセンター：0800-600-7109（フリーダイヤル）

◎伊仙町役場未来創生課（担当：佐平）

TEL：86-3111（内線27）



あなたとふるさとをつなぐふるさと納税 「きばらでえ伊仙応援寄附金」 随時受付中！

～皆さんから頂いた御寄附で伊仙町を元気にします！～

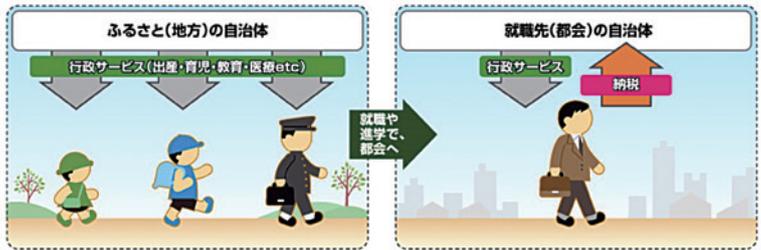
最近、よく聞く「ふるさと納税」という制度。しかし、意外とその制度や仕組みがわからなくて、「島外に住む家族や知人、友人に紹介できない!」・「わかっているけど、手続きが面倒くさい!」・「居住地ですでに納税しているから必要ない」・「何か良いことあるの?」など、様々なご意見や声をお聞きします。

そんな方へ、今回ふるさと納税の制度や仕組みについて、簡単にご説明させていただきたいと思います。この制度を活用して納税頂ければ、確実に地域貢献と税の軽減ができますので、その一助となれば幸いです。

○そもそも何のために作られた制度なの？

多くの方が地方のふるさとで生まれ、その自治体から医療や教育等様々な住民サービスを受けて育ち、やがて進学や就職を機に生活の場を都会に移し、そこで納税を行っています。その結果、都会の自治体は税収を得ますが、自分が生まれ育ったふるさとの自治体には“税収が入りません。”

そこで、「今は都会に住んでいるが、自分を育ててくれた“ふるさと”に、いくらかでも納税できる制度があっても良いのではないか」、そんな問題提起から始まり、数多くの議論や検討を経て生まれた制度が「ふるさと納税」です。



○ふるさと納税とは？

自分の育った(選んだ)自治体に寄附(ふるさと納税)を行った場合、寄附額のうち2,000円を超える部分について、所得税と住民税から原則として全額が控除される制度です。(※一定の上限はあります。)

例えば、30,000円のふるさと納税を行うと、2,000円を超える部分である28,000円(30,000円-2,000円)が所得税と住民税から控除されます。(但し、家族構成・年収によって上限の目安があります。)

さらに、うれしい特典が！！目白押し！

わが町や徳之島が誇る特産品を納税額に応じて選べます！(※返礼品の一部を掲載しています。)



徳之島ならではの
バリエーション豊かな
返礼品が盛りだくさん！

◆納税したお金は何に使われるの？

○伊仙町では、このような事業を推進するために寄附金を活用しております。

- ・特産品開発に関する事業
- ・健康増進に関する事業
- ・環境保全等に関する事業
- ・文化の保全継承に関する事業
- ・子育て支援に関する事業
- ・青少年育成に関する事業
- ・観光及び定住促進に関する事業
- ・前各号に掲げるもののほか、町長が必要と認める事業

★どうやって「ふるさと納税」をするの？

★ご寄附にあたっては、4つの方法をお選びになれます。

○“かんたん”インターネットから申込み！【※クレジットカードが使えます】

伊仙町ホームページのピックアップ「きばらでえ伊仙応援寄附金」もしくは、ふるさと納税サイト「ふるさとチョイス」と「楽天ふるさと納税（11月から）」から、寄附を申し込むことができます。手続きは、サイトの案内に沿って手続きを行うだけです。

（※サイト内では、会員登録有無の確認画面が表示されますが、会員登録しなくてもできます。）

○「専用口座（あまみ農協）」か「ゆうちょ銀行」にてお振込み！

寄附金申込書をご記入のうえ、伊仙町の指定金融機関である「あまみ農業協同組合」の専用口座か、「ゆうちょ銀行」専用の納付書にてお振込みされるかお選びできます。

<口座情報>

①あまみ農業協同組合 伊仙支所（普通）9800204<名義人>伊仙町会計管理者

②ゆうちょ銀行（総合口座）記号 17910 番号 1185711 <口座名>伊仙町役場

○現金書留で送付する！

現金書留で直接、伊仙町役場未来創生課へ送付できます。但し、郵送料並びに振込手数料は、恐れ入れますが寄附者のご負担となります。（寄附金申込書もご記入ください。）

<送付先>〒891-8293 鹿児島県大島郡伊仙町伊仙1842番地

伊仙町未来創生課「きばらでえ伊仙応援寄附金」係まで

○伊仙町役場で直接寄附する。

伊仙町役場にて、ご寄附頂けます。（寄附金申込書もご記入ください。）

★ふるさと納税をした場合、確定申告はどうするの？

○ふるさと納税を行った場合は、「確定申告」を！

ふるさと納税を行い、控除を受けるためには原則として、寄附をした翌年の3月15日までに、住所地等の所轄の税務署へ確定申告を行って頂く必要があります。確定申告を行う際は、寄附をした自治体が発行する寄附の証明書・受領書や、専用振込用紙の払込控え（受領書）が必要となります。

※確定申告を行うと、控除額の計算式に沿って控除がそれぞれ決まり、所得税分はその年の所得税から控除（還付）され、住民税は翌年度の住民税から控除（住民税が減額）されます。

○ワンストップ特例制度が始まりました！

確定申告の不要な給与所得者等で、ふるさと納税先の自治体数が5団体以内に限り、納税先の自治体に申請することで、確定申告が不要になる「ふるさと納税ワンストップ特例制度」が始まりました。

※この制度の申請を行った場合、所得税からの控除は行われず、その分も含めた控除額の全額が、翌年度の住民税から控除されます。

「子宝日本一の町伊仙町へ学習支援センターを」 住民ワークショップを開催しました！



ガジュマルの下で
青空授業



放課後の
音楽活動



伊仙寺子屋の
IT 授業



大きな
閲覧スペース



歴史資料で伊仙町の
文化に触れる



集中したい
テスト勉強

去る平成29年9月21日、徳之島交流ひろば「ほーらい館」ホールにおいて、「子宝日本一の町伊仙町へ学習支援センターを」のワークショップを開催しました。これは地方創生の取組の一環として、伊仙町が芝浦工業大学と協力して進めている多世代にわたる人々の集う場所づくり事業の一環です。企業版ふるさと納税で、民間企業からの寄付金を募っている事業でもあります。

子宝日本一を誇る伊仙町には、本に囲まれながら学習できる十分なスペースはなく、中高生が集まって何かをする場所も残念ながらありません。このプロジェクトでは、このような子供たちのためのスペース、小さな子供を連れた親御さんがゆっくりできる空間、様々な目的で活動する団体がいつでも利用できるスペース、そしてふらっとコーヒーでも飲みながら本や新聞、雑誌を広げられる空間など、多くの機能を兼ね備えた複合施設を作り出すことを目指しています。

当日は島内外 30 余名の参加があり、子供連れの若い世代も多く見られました。



ワークショップで出された意見

「子宝の島で家族が多く、子供達は家で落ち着いて勉強するスペースがない。静かに集中できる施設は必要。」

「島は豊かな自然で溢れているのに、外遊びに慣れず遊び方を知らない世代も。島の自然を体感し、自然に目を向けるきっかけになる空間があるとよい。島への誇りにもつながる。」

「屋外の遊び場はあるが、暑い日や雨の日に遊べる室内の遊び場がほとんどなく、作ってほしい。」

「子供たちが、自由に制約なく落書きや絵を描けるスペースなどがあると喜ぶと思う。」

～ これからも広い世代にわたる皆様の声をお聞かせください！！ ～

(専用 HP : <http://isen-tokunoshima.wixsite.com/project-isen>)

平成29年度コミュニティ助成事業の報告

平成29年度コミュニティ助成事業が行われました。この事業は、集落自治会活動の充実を図るため、集落行事などで使用する活動備品等を整備する事業です。本事業は宝くじ助成金で実施されており、今年度は、西伊仙西集落の備品整備が完了しました。



スピーカー各種



ワイヤレスアンテナ



エアコン



テーブル2脚



49型液晶テレビ

「面縄貝塚から日本考古学のあゆみを学ぶ」と題し、 面縄貝塚国史跡指定記念シンポジウムを開催します!

日時：平成29年12月17日（日）

13：30～17：00

場所：伊仙町立面縄小学校体育館

仮題1 戦前における面縄貝塚の調査とその意義

中原一成（鹿児島県文化振興財団埋蔵文化財調査センター） 13：30～14：00

仮題2 戦後における面縄貝塚の調査とその意義

安里嗣淳（元沖縄県立埋蔵文化財センター所長） 14：00～14：30

～休憩～

仮題3 面縄貝塚と三宅宗悦

新里貴之（鹿児島大学埋蔵文化財調査センター） 14：50～15：20

仮題4 地元研究者の活躍

新里亮人（伊仙町教育委員会） 15：20～15：50

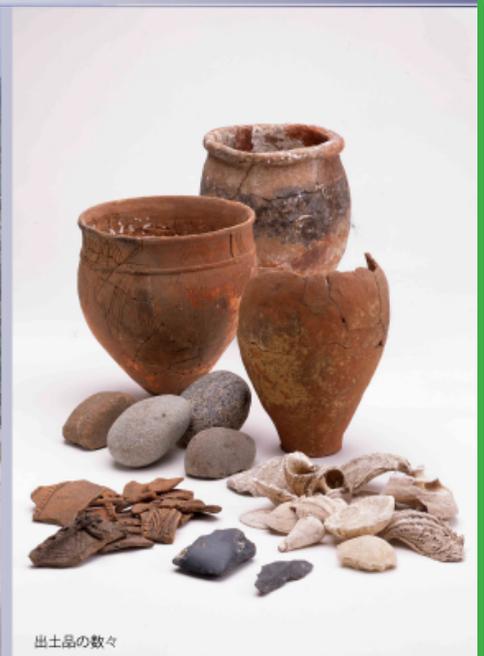
～休憩～

パネルディスカッション

16：00～17：00



空からみた面縄貝塚



出土品の数々

※詳細は後日ポスターなどで広報いたします。
多くの皆さまのご参加をお待ちしております。

お問い合わせ先 伊仙町歴史民俗資料館
電話：0997-86-4183
FAX：0997-86-4184

平成29年度いせん親子チャレンジ教室の様子 (4月～9月分)

夜光貝のアクセサリ作り (4月22日)

毎年恒例の人気企画で平成29年度いせん親子チャレンジ教室がスタートした。親子で夜光貝を磨き、自分だけのアクセサリを作成した。



夜光貝アクセサリを完成した喜び子ども達。

古代グルメを体験 石を使った料理教室 (7月8日)

阿権浜で石を使った砂蒸し料理を体験しました。



砂蒸し料理を完成したのを試食している子ども達

古代人の心を探るいろんな道具で 模様を描こう (5月20日)

芭蕉を使った糸づくりに挑戦し、粘土で作った花瓶やアクセサリに糸と貝殻でいろいろ模様を飾り付けました。



親子で粘土に糸や貝殻で模様を描いている様子

ウミガメ観察 (8月19日)

人気企画のウミガメ観察。ウミガメの生態等について学んだ後、実際に浜辺に行き、ウミガメの孵化を観察しました。



観察を行う前に勉強会を行う参加者達

科学の祭典 (6月17日)

恒例の人気企画。町内の学校の先生を講師に招き、様々な実験ブースを設け、親子で多くの実験を体験してもらった。親子で実験をする機会はないので、子どもも一生懸命な姿を見て、保護者からも好評でした。



液体窒素を床に流して足元で体感体験

かけっこ塾 (9月9日)

3年連続で開催している運動会直前企画!かけっこ塾。鹿児島から講師を招き、走りの基本をラダーを使い、子ども達にわかりやすく教えてもらいました。



みんな、一生懸命参加してくれました。

本事業は、平成29年度宝くじ助成金で実施しました。本年度後半も家族の絆を深め、青少年の健全育成を目的とした楽しい「親子チャレンジ教室2017」を実施します。詳しくは社会教育課 TEL: 86-4653までお問い合わせください。



次の世代まで唄い、語り継ぐために・・・ 「第27回徳之島民謡大会IN伊仙町」開催される



8月27日(日)「徳之島民謡は島の心、みんなで守り育てよう」をテーマに第27回徳之島民謡大会が開催され、約500名の方が来場されました。

オープニングは、伊仙町木之香伝統芸能保存会による「稲すり節」で開演し、他にも各町代表の唄者が島唄・伝統芸能・島口語りを披露するなどして、会場は大盛況でした。

今大会の開催にあたって、伊仙町文化協会 美山 保会長からは「唄い継がれ、豊かな心を育ててきた徳之島民謡を保存・伝承する為に、歌い手の発掘など様々な課題があるが、これからもこの大会が盛んに行われることを期待する」と述べ、今後の保存・伝承活動の発展に期待を寄せていました。

なお、同大会の次回開催地は、徳之島町の予定です。

ぜひ、皆さんも後世に語り継ぐ為に民謡を学んでみませんか。

夏休みの思い出づくり「図書かんも〜れ」で笑顔あふれる



8月29日(火)中央公民館で「図書かんも〜れ」が開催されました。このイベントは、昨年度から始まったイベントで、「子供たちの読書活動を推進して、健全な子供を育てること」を目的としており、今回で2回目を迎えた同イベントは夏休み最終ともあって、町内の子供たちや南恵会「ひまわり」の方々も含めて約60名ご来場いただき大盛況でした。

今回の「図書かんも〜れ」は、パネルシアターや読み聞かせをはじめ、英語の曲を使って体操を行うなど盛りだくさんの内容で、終了後には来場者全員にかき氷のプレゼントもあり、心もお腹も満たされたことで、子供たちの長い夏休みのなかの「楽しい思い出の1ページ」として心に残ってくれたのではないのでしょうか。

中央公民館では、この他にも毎月第1土曜日の午後2時から「おはなし会」も行っており、読書を通じて子供たちの健全育成に努めています。「読書は、自分への投資の一つ」とも言われていますが、この機会に「読書の秋」に更けてみるのはいかがでしょうか。

中央公民館<開館時間>月~金9:00~19:00(土のみ17:00まで)<休館日>日曜・祝日

経済課からのお知らせ

～種イモを使用または販売する皆様へ～
**病害虫のまん延を防止するため、種馬鈴しょ
検疫にご理解・ご協力をお願いします！**

種馬鈴しょ検疫（種イモ検査）とは

- ジャガイモシストセンチュウ等の病害虫は、種イモを通じて広がり、ジャガイモの生産に大きな被害を与えます。
 - このような被害を防ぐため、主要な生産地である11道県（※）で生産される種イモは、植物防疫官が検査し、病害虫がないことを確認した種イモに『合格証票』（右図）を添付しています。（11道県で生産された種イモは、『合格証票』の添付がなければ販売できません。）
- ※ 北海道、青森県、岩手県、福島県、群馬県、山梨県、長野県、岡山県、広島県、長崎県及び熊本県の11道県



合格証票（見本）



『合格証票』が添付された種イモ
を使用または販売しましょう！

種イモを通じて広がる主な病害虫とその被害の様子

種馬鈴しょ検疫では、次のような病害虫がないことを確認しています。

シストセンチュウ

- ジャガイモシストセンチュウ及びジャガイモシロシストセンチュウ（※）は、根に寄生して養分を吸収するため、収量が低下する場合があります。
- 農薬が効きにくく、土壌中で長い期間生存するため、一度発生すると、根絶が困難です。

※ 平成27年8月、北海道内の一部のほ場において、ジャガイモシロシストセンチュウが我が国で初めて確認されました。
右写真のように地下部に黄～白色の丸い物質（シスト・約0.5mm）が付着していた場合は、植物防疫所までご連絡下さい。



根に寄生した状態
（黄色の丸い物質）



地上部の被害症状

ウイルス病

- ウイルス病に感染した種イモを使用すると、生産されたジャガイモがウイルス病に感染し、収量が低下したり、商品価値を損なう場合があります。



縮葉症状



塊茎の陥没

種馬鈴しょ検疫のことや合格証票が無い種イモが販売されていれば・・・

以下の植物防疫所までお問い合わせ、ご連絡をお願いします。

農林水産省	門司植物防疫所	国内検疫担当	093-321-2809
		鹿児島支所	099-222-1046

教育委員会総務課からのお知らせ

「国の教育ローン」のご案内

「国の教育ローン」は、高校・短大・大学・専修学校・各種学校や外国の高校・大学等に入学・在学するお子様をお持ちのご家庭を対象とした公的な融資制度です。

【ご利用いただける方】

・ご融資の対象となる学校に入学または在学される方の保護者（主に生計を維持されている方）で、世帯年収（所得）が次に該当する方

お子さまの人数	1人	2人	3人	4人以上
世帯年収 (所得)	790万円以内 (590万円以内)	890万円以内 (680万円以内)	990万円以内 (770万円以内)	コールセンターにお 問い合わせくださ い。
	上記金額を超えていても、次の(要件)に ひとつでも該当すれば990万円以内(770 万円以内)で緩和されます。			

【要件】

(1) 勤続(営業)年数が3年未満 (2) 居住年数が1年未満 (3) 世帯のいずれかの方が自宅外通学(予定)者 (4) 借入申込人またはその配偶者が単身赴任 (5) 今回のご融資が海外留学資金 (6) ※返済負担率が30%越 (7) ご親族など要介護(要支援)認定を受けている方がおり、その介護に関する費用を負担

※返済負担率・・・借入申込人の(今後1年間の借入金返済額÷年収(所得))

【ご融資額】

お子さま1人あたり350万円以内
※海外留学資金は最大450万円以内

【金利】

年1.81%

※「母子家庭」「父子家庭」「世帯年収200万円(所得122万円)以内の方」または「子ども3人以上の世帯かつ世帯年収500万円(所得346万円)以内の方」は年1.41%(平成29年6月30日現在)

【ご返済期間】

15年以内

※「交通遺児家庭」「母子家庭」「父子家庭」「世帯年収200万円(所得122万円)以内の方」または「子ども3人以上の世帯かつ世帯年収500万円(所得346万円)以内の方」は18年以内

【お使いみち】

入学金、授業料、教科書代、アパート・マンションの敷金・家賃など

【ご返済方法】

元利均等毎月払(ボーナス月増額返済も可能)

【保証】

(公財)教育資金融保証基金(連帯保証人による保証も可能)

詳しくは、「国の教育ローン」で検索していただくか、教育ローンコールセンター(0570-008656(ナビダイヤル)または03(5321)8656)までお問い合わせください。



報告

**ボランティア作業ありがとうございました！
今年も「きゅら海・きゅら島大作戦」行いました！**



伊仙町では、毎年「きゅら海・きゅら島大作戦」として、各集落にて海岸及び海岸線沿いの清掃活動を行っています。
今年も、7月16日（日）のクリーン作戦において、集落の方々や子ども会の皆さんで除草作業、ゴミ拾い、空き缶拾いを行いました。
皆様のおかげできれいな海が守られています。ありがとうございました。

**ボランティア作業ありがとうございました！
世界自然遺産登録を見据えて「島内一周ボランティア清掃活動」！**



喜念浜海浜公園



木之香集落県道沿い



今年3月の国立公園指定や来年夏ごろの世界自然遺産登録実現を見据え、8月20日（日）に島内一斉ボランティア清掃活動が行われました。
伊仙町では、喜念浜海浜公園や木之香県道沿いの外来種駆除やゴミ拾いに約180名の参加があり、ボランティア清掃に汗を流していました。
国立公園や観光地のみならず、集落や身の回りもきれいに保たれるように心がけていきたいですね。

きゅらまち観光課からのお知らせ

クリーンセンターで受け入れられないごみの種類

※ 販売店や専門業者に処理を依頼して下さい。

●法律によってリサイクルが義務付けられているもの



※製品を買った販売店か買い換えをする販売店に必要な料金を添えて引き渡して下さい。

●特殊・危険なごみ



スレート、サイリング（耐火壁）、耐火ボード（内壁）、スプリング入りマットレス、トタン、鋳物、農機具、砂、土、瓦など

●中身が残っているもの



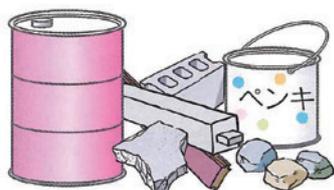
※ 以上は、あくまで一例です。

●農業・酪農によるごみ

肥料袋・農業用廃プラ・飼料用ラップ

※農協で定期的に回収を行っていますので、お問い合わせ下さい。

●産業廃棄物



事業活動に伴って生じた廃棄物のうち、法律で定められている19種類（汚泥、廃油、廃酸、廃アルカリ、廃プラスチック、ゴムくず、金属くず、電線くず、建設業で生じた廃材、がれき類、パレットなど）

※ゴミの分別並びに不法投棄防止にご協力頂けると、処理に関するコストが大幅に軽減されます。そして、世界に誇れる徳之島の豊かな資源や希少動植物が次世代まで残ります。

きゅらまち観光課からのお知らせ

人と動物が共生する地域社会の実現を目指して

正しく犬を飼えていますか？

最後まで、愛情と責任を。

登録と狂犬病予防注射をしましょう。

迷子札等で所有者の明示を。



犬も人と同じ、命ある生き物です。

しかし、身勝手な理由で捨てられてしまったり、放し飼いや迷子のまま、飼い主が分からない犬たちも多くなります。

責任をもって、正しいルールで飼いましょう。

鹿児島県保健福祉部生活衛生課
(鹿児島県動物愛護推進協議会事務局)

犬を飼うときのルール



最後まで愛情と責任を持って飼いましょう。飼い主には終生飼養の責任があります。ペットを飼い始めたら、ペットがその命を終えるまで、愛情をもって適切に世話をしましょう。また、不妊・去勢手術をしてきちんと世話ができる頭数にしましょう。ペットを飼うには手間と費用がかかります。



社会のルールやマナーを守りましょう。犬は登録と狂犬病予防注射をしましょう。放飼いや鳴き声、ふん尿などで地域社会に迷惑をかけないようにしましょう。また、ペットを捨てるのは犯罪です。捨てられたペット自身もかわいそうですが、人や動物をおそったり、生態系に悪影響を及ぼす場合もあります。



迷子札等で所有者の明示をしましょう。雷に驚いたり、扉の閉め忘れ、突然の災害などで迷子になることがあります。万が一に備え、飼い主の連絡先を書いた迷子札やマイクロチップをつけましょう。また、ペットがいなくなったら、保健所などへ連絡しておきましょう。

＜お問い合わせ先一覧＞

※お問合せ受付時間 8:30～17:15

指宿保健所	0993-23-3854	志布志保健所	099-472-1021
加世田保健所	0993-53-2317	西之表保健所	0997-22-0032
伊集院保健所	099-273-2332	屋久島保健所	0997-46-2024
川薩保健所	0996-23-3167	名瀬保健所	0997-52-5411
出水保健所	0996-62-1636	徳之島保健所	0997-82-0149
大口保健所	0995-23-5106	動物愛護センター	0995-44-6301
始良保健所	0995-44-7960	県庁生活衛生課	099-286-2788
鹿屋保健所	0994-52-2113		

ちゃんと世話できるかな？

目の前の犬や猫の可愛さに目がくらんで、ちゃんと考えられなくなっちゃうんだ。



だから、飼う前によく考えよう。

人と動物が共生する地域社会の実現を目指して

室内で飼いましょう。

不妊・去勢をしましょう。

迷子札等で所有者の明示を。

正しく猫を飼えていますか？



猫も人と同じ、命ある生き物です。

しかし、身勝手な理由で捨てられてしまったり、放し飼いや迷子のまま、飼い主が分からない猫たちも多くなります。

責任をもって、正しいルールで飼いましょう。

鹿児島県保健福祉部生活衛生課
(鹿児島県動物愛護推進協議会事務局)

猫を飼うときのルール

室内で飼いましょう。

交通事故や病気などの危険から守るために、猫は室内で飼いましょう。猫は環境を整えてあげると、室内でも十分生活できます。また、ふん尿や菜園荒らしなど、周りの人に迷惑をかけるようにすることも飼い主の責務です。



不妊・去勢をしましょう。

健康な猫に手術するのはかわいそう、と思う方もいるかもしれませんが、産まれた子猫も責任を持って飼うことができるでしょうか。不幸な命を増やさないために不妊・去勢手術をしましょう。また、不妊・去勢手術は、病気の予防やマーキング行為の減少にもなります。

所有者明示をしましょう。

飼い猫だと分かるように、所有者を明示しましょう。開いたドアや窓の隙間から脱走したり、突然の災害で行方不明になることも考えられます。名前や連絡先を書いた迷子札を首輪につけたり、マイクロチップを施すことで、飼い主の元に戻ることができます。



＜お問い合わせ先一覧＞

※お問合せ受付時間 8:30～17:15

指宿保健所	0993-23-3854	志布志保健所	099-472-1021
加世田保健所	0993-53-2317	西之表保健所	0997-22-0032
伊集院保健所	099-273-2332	屋久島保健所	0997-46-2024
川薩保健所	0996-23-3167	名瀬保健所	0997-52-5411
出水保健所	0996-62-1636	徳之島保健所	0997-82-0149
大口保健所	0995-23-5106	動物愛護センター	0995-44-6301
始良保健所	0995-44-7960	県庁生活衛生課	099-286-2788
鹿屋保健所	0994-52-2113		

ペットを捨てる事は犯罪です。

終生飼養は飼い主の責任です！



きゅらまち観光課からのお知らせ

浄化槽を設置されている方へ 浄化槽定期検査受検のお願い

浄化槽は、保守点検、清掃、法定検査という維持管理が適正に行われることによって、私たちの生活から排出された汚水を浄化してきれいな水を流すことが出来る装置です。

浄化槽法では、保守点検、清掃とは別にこれらが適切に行われているかを検査する「法定検査」が義務付けられています。

定期検査（法第11条検査）

年1回、浄化槽の保守点検及び清掃が適正に行われているか、また適正に使用され浄化槽の機能が正常に維持されているかを検査し、併せて浄化槽から放流される水が基準以下のきれいな水になっているか、水を持ち帰り詳しい水質検査（BOD）を実施します。不適事項があれば、行政及び関係者が状況を把握するとともに早期にそれを是正することを目的としています。

検査対象となった浄化槽（設置年度ごとに対象としています）については事前に指定検査機関から日程通知がありますので必ず受検していただきますようお願いします。

検査手数料（一般家庭5～10人槽）

検査料金	単独処理浄化槽	合併処理浄化槽
定期検査	4,000円	6,000円

*法定検査は、保守点検、清掃とは別に受けることになっています。

*法定検査は、県の指定検査機関「(公財) 鹿児島県環境保全協会」が行います。

*法定検査は、事前に指定検査機関からハガキにより実施日の通知があります。

*検査結果は、保健所、土木事務所に報告され、必要に応じて指導が行われます。

*なお、この検査を受検されない場合は行政指導の対象となります。

問い合わせ先

鹿児島県知事指定検査機関

(公財) 鹿児島県環境保全協会

TEL 099-296-9000

<http://www.kagoshima-kankyuu.or.jp/>

鹿児島県生活排水対策室 TEL 099-286-3685

徳之島保健所 TEL 0997-82-0149

伊仙町きゅらまち観光課 TEL 0997-86-3111



名瀬労働基準監督署・名瀬公共職業安定所からのお知らせ

「1人でも雇ったら、入ろう。労働保険」

<事業主の皆さんへ>

11月は「労働保険適用促進強化期間」です。

労働保険（労災保険・雇用保険）は、労働者を1人でも雇用していれば、パート雇用やアルバイト雇用であっても、原則として事業主は加入手続きを行わなければなりません。

「労災保険」は、労働者が業務上の事由等による負傷・病気に見舞われた場合に必要な給付を行うものです。また、「雇用保険」は労働者が失業した場合等に必要な給付を行い、安定を図るものです。

労働者が安心して働き続けられるよう、労働保険制度の趣旨をご理解頂き、加入手続きは早めに行いましょう。

労働保険



名瀬労働基準監督署 (0997-52-0574)

名瀬公共職業安定所 (0997-52-4611)

鹿児島労働局・労働基準監督署からのお知らせ

必ずチェック 最低賃金!

鹿児島県最低賃金が時間額737円に!!

鹿児島県最低賃金 (地域別最低賃金)	最低賃金額	効力発生日
	時間額	
	737円	平成29年10月1日
電子部品・デバイス・電子回路、電気機械器具、 情報通信機械器具製造業（医療用計測器製 造業を除く、ただし心電計製造業は含む）	745円	平成29年1月8日
自動車（新車）小売業	780円	平成28年12月21日
百貨店・総合スーパー	737円	※平成29年9月30日までは 715円

☆鹿児島県最低賃金は県下のすべての労働者に適用されます。ただし、別に定める特定（産業別）最低賃金の産業に該当する場合は、当該最低賃金も適用されます。

☆最低賃金に関するお問い合わせ

鹿児島県労働局（099-223-8278）・各労働基準監督署

【最低賃金テレホンサービス 099-223-8881】

徳之島くらし・しごとサポートセンターからのお知らせ



徳之島くらし・しごとサポートセンター



お気軽にご相談ください。

相談受付 月～金 8時半～12時
訪問相談 月～金 13時～17時半
天城町役場（水）13時～17時半
伊仙町役場（金）13時～17時半

ひとりで悩んでいませんか？

- 仕事をやめて収入がなくなってしまった...
- どんな仕事に向いているかわからない...
- お金のやりくりがうまくいかない...
- 借金をどうしたらいいだろう...
- 勉強についていけない...
- 子どもの教育費が心配...
- 家族の生活、将来が心配...
- 周りに相談できる人がいない...
- 生きていくのも辛い...

しごと...

生活の悩み不安

こども...

病気・介護...



ひとりで抱えこまずに
まずはご相談ください。

徳之島くらし・しごとサポートセンターとは？

生活全般にわたり困りごとの「なんでも」相談窓口です。誰もが当たり前、その人らしく地域で暮らすことができるよう、問題を抱えている人を独りぼっちにせず、専門の相談員が問題の解決に向けて一緒に考え、それぞれの状況に応じた生活状況改善プラン、就労支援プランなどを作成し継続的に支援します。「どこに相談していいかわからない」「誰に聞いたらいいかわからない」そんな困りごとは、徳之島くらし・しごとサポートセンターへご相談ください。



徳之島くらし・しごとサポートセンター

大島支庁・徳之島事務所福祉課 ヨコ
〒891-7101 鹿児島県大島郡徳之島町亀津7216

TEL 0997-82-1122
土日専用080-8388-1635 (8時半～17時15分)
FAX 0997-82-1123

有料 弁護士法人プレシャス総合法律会計事務所からのお知らせ

集団予防接種によりB型肝炎ウイルスに持続感染された方へ 一人で悩まずに無料相談会をご利用ください

B型肝炎訴訟 (給付金請求) について

無 料 個 別 相 談 会

を行います。

1/13 (土) 奄美文化センター 第1会議室

対象者

昭和16年7月2日~
昭和63年1月27日生まれ
※ご遺族の方も
給付金請求できます

給付金

50万円~
3,600万円
※病態に応じて給付金
等の内容が異なります

弁護士費用

着手金・相談料
無料
成功報酬制
※訴訟実費別途

完全予約制 ☎

☎ 0120-013-621

〈ご予約受付時間〉

平日 9:00~18:00

個別面談なので、
他の方と顔を合わすことは
ございません。

**無料電話相談も
同時受付中!**
お気軽にお電話ください。



弁護士
あいばこういち
響庭亨一

弁護士法人 弁護士 響庭亨一「あいば こういち」東京弁護士会所属 登録番号35029
プレシャス総合法律会計事務所
東京都新宿区四谷4-3 福屋ビル6-A 【営業時間】 平日 9:00~18:00

☐TEL 03-5363-6333
☐FAX 03-5363-6334
☐E-mail: info@precious-law.jp
☐http://precious-law.jp/

NHK鹿児島放送局からのお知らせ

平成29年12月1日(金)に徳之島FM補完中継局を開局します。

ニュースや生活情報などを中心にいろいろな放送をお届けします。
FM放送が受信できるラジオでお楽しみください。

◀NHK徳之島FM補完中継局放送エリアの目安▶

平成29年12月1日 放送開始

送信周波数 / ラジオ第一: 79.4MHz

ラジオ第二: 80.7MHz

※山陰など、場所によっては聞こえにくい場合もあります



【受信方法に関するお問い合わせ】
NHKふれあいセンター (受信相談コールセンター)
TEL 0570-00-3434
受付時間: 午前9時~午後8時

※エリア内であっても地形やビル陰等により電波が遮られるなど、聴取できない場合があります

鹿児島地方裁判所・家庭裁判所からのお知らせ

裁判員制度～まもなく名簿記載通知を発送します～

☆ 裁判員候補者名簿ができるまで

裁判員候補者名簿は、市区町村の選挙管理委員会が選挙人名簿からくじで無作為抽出した名簿を基に、全国の地方裁判所で作成されます。

平成30年の名簿に登録される人数は、全国で約23万6000人です(選挙人名簿登録者全体に占める割合は、約461人に1人)。

☆ 裁判員候補者名簿記載通知について

平成30年の裁判員候補者名簿に登録された方には、本年11月中旬に名簿に登録されたことの通知(名簿記載通知)をお送りします。この通知は、来年2月ごろから平成31年2月ごろまでの間に裁判所にお越しいただき、裁判員に選ばれる可能性があることを事前にお伝えし、あらかじめ心づもりをしていただくためのものです。この段階では、まだ具体的な事件の裁判員候補者に選ばれたわけではありませんので、すぐに裁判所にお越しいただく必要はありません。

また、名簿記載通知と併せて調査票をお送りします。この調査票は、裁判員候補者の方の事情を早期に把握し、調査票のご回答の内容により、1年を通じて明らかに辞退が認められる場合等には裁判所にお越しいただくことのないようにして、裁判員候補者の方々の負担を軽減するためにお送りするものですので、お尋ねする項目に当てはまらない方は、返送していただく必要はありません。

辞退の申出ができる時期や期間等に何らの制限を設けているわけではありません。

この調査票で辞退を申し出なかった場合でも、実際の事件の裁判員候補者に選ばれた際にお送りする質問票で辞退を申し出ていただくことも、裁判所で行われる選任手続の際に辞退を申し出ていただくことも可能です。

裁判員制度にご理解、ご協力をお願いします。

鹿児島地方裁判所・鹿児島検察審査会事務局からのお知らせ

平成30年度の「裁判員候補者」又は「検察審査員候補者」に選ばれた皆さんへ

それぞれの候補者は、選挙権を有する県民の中からくじで選定されます。(ただし、20歳未満を除く)。選定された候補者の方へは、11月中旬ごろに「裁判員候補者名簿への記載のお知らせ」又は「検察審査員候補者名簿への記載のお知らせ」が届きます。国民が司法に参加する2つの制度です。ぜひ、ご協力ください。

なお、分からないことがありましたら、それぞれの問い合わせ先へお尋ね下さい。

(問い合わせ先)

裁判員・・・鹿児島地方裁判所刑事部 裁判員係	099-222-7157
検察審査員・・・鹿児島検察審査会事務局	099-808-3719



伊仙町商工会の窓



髪も、からだもお客様にあわせてトータルケア!

Hair & Este

かいな

Tel:86-2728 <予約優先>

★Bodyメニュー 3,500円～

★Faceメニュー 2,500円～

※お客様のご相談に応じます。(月曜定休)

新年会・忘年会のご用命は

喫茶 茶茶

&

愛豊(あいじょう) 込めて、作ります!

森タタミ店

喫茶・タタミ店共通 TEL 86-2234 (伊仙町伊仙)



郷土料理などを堪能しながら、

自分だけの島時間を過ごしてみませんか・・・

おうちカフェ

島じかん

営業時間: 12:00~18:00(火曜定休)

TEL: 86-9341 (伊仙町西犬田布)

※伊仙町商工会の窓では、商工会加盟店の広告を掲載しております。掲載希望の商店は、伊仙町商工会(0997-86-2390)までお問合せ下さい。



子宝日本一の町 わが町のアイドル



さくだ たいしん
作田 太心くん
(7カ月)

すくすくと成長してくれてありがとう!
笑顔いっぱい、優しい子に育ちますよーに☆



わが町のアイドル募集!

本紙では「わが町のアイドル」と題して、わが家のかわいい子どもの写真を掲載します。

毎月10日までに住所・氏名(子どもと保護者)・電話番号・簡単なPR文を添えて、写真を未来創生課広報係までお持ち下さい。

お問い合わせ先 伊仙町役場 未来創生課
TEL 86-3111 (内線 27)

人口の動き (29年9月30日現在) ※総人口は、外国人含む。	総人口=6,876	出生=37
	男 =3,488	死亡=6
	女 =3,388	転入=3
	世帯=3,552	転出=1

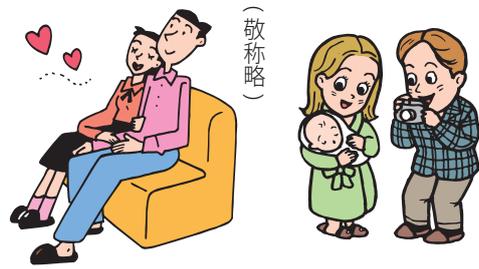
戸籍の窓

お誕生おめでとう(敬称略)

福	森	元	西	盛	基	出生児
翔平	姫菜乃	光乃助	遥大	煌明	山 あかり	保護者
功也	広行	克也	諒	雅俊	美貴	集落名
一	阿権	西伊仙西	犬田布	西目手久	崎原	

ご結婚おめでとう(敬称略)

牧園 真樹	出身地
牧園 萌子	伊仙
	鹿児島市



香典返し 金一封いただきました。 ※社会福祉協議会受付

- 中伊仙西 米倉 敏男さん (亡) 米倉 ナツさん 満94歳
- 阿 権 栄原 正三さん (亡) 栄原カツエさん 満93歳
- 崎 原 原根 和さん (亡) 原根 重秋さん 満85歳
- 小 島 里林 昌さん (亡) 里林 真吉さん 満91歳